中華民國僑委會登記證台港新字第壹叁零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address "2078" P. O. Box 60
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙兩張半 每份港幣壹毫（外埠仍照舊）

中日關係惡化 前途難望樂觀
堀內返台時面有憂色
日官方對中共懸旗問題並未有滿意答覆
堀內擬今謁蔣總統呈遞日揆函

日郵務大臣突宣佈 日與中共締郵政協定 首鼠兩端態度已暴露
岸信介致蔣總統函內容透露四點

蔣總統下大決心 必要時與日絕交

共黨全力滲透亞洲國家 泰國共黨徒達三萬人 巴基斯坦亦有五千衆

美新人造衛星 探險者第三號 有數個月壽命

克魯契夫 傳將訪匈

非空軍司令 將應邀訪台

克魯契夫建議 外長昨拒絕

谷正綱返抵台北稱 岸信介曾鄭重表示 重新考慮與共貿易

國軍裝甲部隊舉行原子作戰演習
美原子砲與火箭已業運抵南韓

太平洋區美七種飛彈將在菲島展出

韓馬紹與墨菲昨分別抵英倫
李承晚應邀下月訪南越

中共發砲濫轟金門

日共頭目結束流亡生涯將由捷克返日

中日合作委會日方委員昨謁首揆要求廢止與共貿易

岸信介對美記者談話 竟謂無法律可以阻止任何國家的旗幟懸掛

眼科大王 劉志達 世代秘傳 授男 專業醫眼
一秘方新法 不用刀割
一切眼病 澈底根治 一樣如假活動 如眼生
上午九時至十一時
下午二時至四時半
下午五時至七時 晚上八時至十時
貧者贈醫送藥
外埠來函詳症配藥
星期日休息

蘇愛
香港大道中二十二號 電話二四〇五二
九龍彌敦道二十七號 電話六七四八九
香港總店：祇有今天，各種特價來路女鞋照碼再打對折出售。
九龍分店：酬謝顧客
如購雨衣一件（五十元以上）贈送來路套鞋一對。
如購雨衣一件（壹百元以上）贈送來路套鞋一對及雨傘一把。
各種特價乳罩，腰籠，內衣，羊毛衣，布恤一律再打對折出售。

宇宙 西式唐人樓宇
經緯土瓜灣（舊飛機場）
地價九十二年
每月可租三百元
每層樓梯祇通兩戶 每房有鋼窗
打椿已全部完成
六個月可以交屋
一次付款收九五折
單邊五廳房祇售萬元際
一串餘分廿三個月付每月 $267
假如先付一分四分廿三個月付每月 $402

高雲大厦
經已完成 歡迎租售
香港雲咸道 一一四一二〇號
淨面積二千四百尺 四萬餘元起
獨有三大優點 花園·泳池·專車
治購處：怡和大廈九樓 畢打街十二號
電話：二四三六一 三〇五八九
假期：六〇〇七二 式四四式五
紹榮

兒童節紀念 大減價
美美布限公司
日期：由三月卅一日起至四月廿一日止
地址：總店：香港大道中七十四號A 電話：三七七八三
分店：旺角彌敦道五八〇號G 電話：五一〇六〇
由出世嬰孩至十八歲 男女童裝均備
特價品
童裝絨襪 兩對壹元
童裝印花T恤 每件二元
印花毛巾嬰外套 每件二元半
小童白紡恤 每件二元七毫
女裝印花T恤 每件三元
童平紋絨內衣 四件五元
毛巾外套日光褲 每套五元
白珠皮涼鞋 每對六元起
新花男女童套裝 每套六元七毫
女裝條子長褲 每條八元起
英國斗蓬雨衣 每件八元半
美國雨靴套 每對九元半起
童裝尼龍襪 六對拾元
雙面布膠裡嬰蛤裝 三件拾元
玩具八折

歡迎 威權廉葉百
美國"耐華廉"廠
副總裁
MR. RICHARDJ. BUTTERFIELD
蒞港
通明公司
敬賀

祇需一試！您即可知道為什麼
這是美國最風行之咖啡
請即將此贈券寄下
請免費贈送麥氏即溶咖啡樣品一份足夠沖飲一杯
姓名：
地址：
來信請寄香港郵政信箱1295號 麥氏咖啡贈樣部收
MAXWELL HOUSE Instant Coffee 100% PURE GOOD TO THE LAST DROP
100%純粹
內杯解溶刻立一啡咖的真正

美女牌
LASSIE
no-cooking OATS
方便麥片！
不需烹煮！
瞬息可食！
營養豐富！
老幼咸宜！
各處均有代售

自由陣線
第三十五卷第六期 每逢星期一出版
·要目·
中共「幹部下放」的全貌
美、蘇人造衛星競賽
共產主義的國家觀
創造中華民族的新生
反共、反蔣與不合作運動
究竟誰在給共匪利用？
論共產集團的內部矛盾
現代外交與國際經濟關係
大陸人民的新生活
情聖大舜
總經售 平安書店
九龍彌敦道五八〇號D 電話：五二三八六

JAL 新式 DC-7C 巨型客機
橫渡太平洋 一四一円四八五九一
日本航空公司

不理會蘇聯所提抗議
美國決依原定計劃 今夏試驗核子爆炸
聯國科學委員會接到邀請

印尼革命政府外長稱 將炸毀蘇島油管 對抗政府軍攻勢
聲言革命軍已有美製武器

印尼泗水示威份子 竟然撕破我國國旗

齊唐生後，公主喜洋洋

美國外交政策學會 認爲印尼動亂 仍可和平解決

日技術人員赴伯利 引蘇客機前往東京

拉曼向各國呼籲 促以軍火援馬來 俾結束剿共戰事

聯合國在兩年內 曾以五十五億元 援助未開發國家
美英法爲主要捐輸國

馬嘉烈唐生茶叙 英女王大表不滿
料公主返英後將遭女王申飭 下機時雙頰暈紅曾嫣然一笑

美海軍參謀長力促 增撥巨欵 擴建艦隻

各國發展核子武器 菲國三軍並未失去效用
因共黨現從事顛覆活動

史蒂文生警告 不可仿效蘇聯教育

巴國指斥印軍 不斷向巴開火

法在北非地區 發展秘密火箭

政府宣佈 明晨開始 夏令時間

衛國反共份子 一名被判死刑

日本怕誣良爲娼 對禁娼特別小心

日境美海軍司令 威靈頓今抵東京

紐總理納殊認爲 東南亞中立國家 無參加同盟傾向

日本各地雪雨 含高度輻射性

死人腦中賀爾蒙 可使矮子變大漢

法民航公司職工 明日參加總罷工

共諜福查斯將出獄 英有意勸其爲西方服務
美國保密官員表示懷疑

桑德斯返英時 座機曾遭蘇機追踪

以叙邊境 發生衝突

國際國會聯會 促請舉行 高峯會議

改組聲明

啓者香港西安里門牌第六號（全間）永合公司貨倉向由永亨堂何永亨又名何鎔（寓本港德付道西式百叁拾陸號樓下）及沈鐵漢又名沈輝（寓本港德付道西式百叁拾陸號樓下）合股經營現因永亨堂何永亨又名何鎔志願將其名下之永合公司貨倉股份全部讓與沈鐵漢又名沈輝個人承受該貨倉決于一九五八年叁月廿八日起該貨倉由沈鐵漢又名沈輝個人經營獨資在上述地址營業而該貨倉一切欵項與永亨堂何永亨又名何鎔無涉特此聲明

一九五八年三月三十一日 沈鐵漢又名沈輝 永亨堂又名何永亨又名何鎔 仝啓

聖馬太英專日夜學校招生

時間：上午：八時至十時 十時半至十二時半（增開初學班）
下午：四時三刻至六時三刻（增開初學班）
晚間：七時一刻至九時一刻（學費十九元）
校址：九龍彌敦道680—682（鄧氏大樓左鄰） 電話：五五五四五

九龍 華商會計專校
中華民國僑務委員會立案
招日夜各班新生 附設下午小學招生

特招閉目打字新式英文簿記新生
日夜新班定四月一日開課

易通英專日夜校通告

本校以半年時間完成普通書院一年英文課程，辦理由初學班至政府會考班現若干班尚有少數學額招收新生

校址
（一）九龍尖沙咀金馬倫里四至六號 電話六一八〇四
（二）九龍太子道三〇四至三〇四A 電話五〇九四四
（三）香港銅鑼灣豪華大廈四樓 電話七七一三三
（四）九龍窩打老道63B至65B（專辦夜校） 電話五二一七六

崇正總會換發會員証通告

本會會員名冊，亟待整理，經第二次理監事聯席會議議決，重新辦理登記，換發新會員證，紀錄在案。茲定於本年四月一日至四月卅日爲辦理登記換證日期，除另函外，特再登報通告週知。

一九五八年三月廿九日

永安銀行有限公司開派股息通告

本銀行一九五七年度股息紅利業經本年三月廿九日股東常會議決自本年三月三十一日起開派請各股東携同息摺到本銀行簽領爲荷

一九五八年三月三十日 永安銀行有限公司謹啓

警務處佈告

市政局佈告

香港政府公告
爲招請公務員事

承頂生意通告

遷址啓事

啓者本律師樓定於一九五八年叁月叁拾壹日起遷往雪廠街太子行叁樓（即交通銀行叁樓）新址辦公所有電話號碼一律照舊特此通告

李美度士律師樓啓 一九五八年叁月卅日

遺失啓事

一九五八年三月三十日

聲明啓事

金門茶餐廳啓 一九五八年三月廿九日

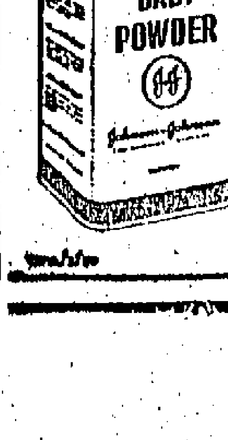
承讓股權啓事

一九五八年三月廿九日

結婚啓事

我倆經雙方家長同意定於國曆三月卅一日（即農曆二月十二日）在港舉行結婚典禮謹此敬告親友 鄧錦成 嬌同啓

歡笑的嬰兒—聰明的母親！



Johnson & Johnson

英國嬌生嬌生有限公司出品

社論

兩大壁壘的對比

——克魯契夫「登極」後的國際新形勢

最近克姆林宮之變，一句話是：克魯契夫爲了不夠痛快直接，所以一腳踢開了所謂集體領導。雖然俄共的本質和政策並不會變，但進一步更明顯地指出兩點：一點是共黨當權中無所謂和平協商，一點是俄共的行動將向新階段加强推進。

由列寧、史達林到克魯契夫都向世人說教什麼「和平共存」，「和平共處」，說法固是登臺，但請看看他們克姆林宮之一頁，由列寧、史達林時代以來，尤其由史達林逝世以來，親如「革命同志」，尚且互相殘殺傾軋，還能和其他不同道的人「和平共存」、「和平共處」？他們自己的好好集體領導制度，尚且無法協調得來，還能和他們所指摘的資本主義制度國家協調得來？

克魯契夫之建立起他個人的極權地位，固是由於他個人的政治野心，但他爲了要表現他的超越，在他登台以後，必不甘做爲一個尋常人物的。過去克氏有時活現共一副嬉皮涎臉，有時擺出共一副狰獰兇相，十足是一個亂世的梟雄，他之立心要踏蹈前轍，以「大帝」姿態出現，則是必然的。

這兩點，自由世界對於這一次克姆林宮之變，應該具有的基本認識。到了現在，國際兩大壁壘的對比，更明顯的指出：

民主對獨裁，分散對集中，被動對主動，甚至中材對梟雄。我們屢次論及自由世界現有的民主制度實在無法負擔起對共黨激烈鬥爭的任務，西方國家分散行動，更不能應付共黨集團的一尊權力，現在更有了克魯契夫的强化獨裁，只要鬥爭形勢再一步發展，無疑自由世界要暴露更多的弱點。故自由世界此時只有在民主大原則下加强領導中心，將平時行動於戰時行動之內，才可以作有力的應付。

我們更可以回溯到自第二次世界大戰以後，自由世界領導者們無論在聯合國，在共他會議談判，在種種新發生事件，在宣傳等等方面，一直就是處於被動地位。最大的原因是西方大國們限於呆板的制度，而缺乏靈活、迅速、保密之效；共次爲接受了共黨拋出的「和平」大帽子所强壓，始終不敢拿出勇氣來劃破虛僞宣傳；再次則爲各國間內在的矛盾，一旦稍有間隙被利用，便搪塞不住，自爲抵消。反之，俄共把握了自由世界的弱點，辯証地不斷推行共攻勢政策，即如最近之所謂高階層會議問題，只消莫斯科突出一個樂聲，西方政治家們便跟着跳舞個不休。我們可以預想得到的，可見的將來，克魯契夫將會少不得戲劇性的演出，且看西方政治家們又如何應付吧。

我們不想把克魯契夫看成爲一個了不起的人物，但以過去和現在評價，克魯契夫不失其爲一個梟雄，西方政治家們不過是中材而已。以中材對梟雄，勉而爲之，倘良不濟，何況今日西方國家有氣無力的作法，能否扭轉局勢，變更對比呢？實在然有問題。

不過，我們從基本上去看，自由世界的力量，始終保持着優勢，俄共所有的長處，只是機智之一點。故如果自由世界能夠始終保持着優勢，從而創造優勢，天下事，未可知的。不久以前，美國也曾獨佔原子優勢，現在無論在實力上，經濟上，科學上，自由世界都壓倒了共黨集團。問題只是自由世界總未能善用其優勢，即西方大國們總未能拿出勇氣來改採積極的行動。西方政治家們的觀念至今仍然被拘牽於那些消極的團培主義，甚地政策，零碎應付作法，這自無怪俄共頭子們有其縱橫捭闔的機會。

同時，我們也願談說，俄共運用機智的機會，是西方大國們所給予的。過去不必說，自史達林死後，經過多次克姆林宮內部的爭亂，西方大國們一來深中了不正確的國際道德觀念之毒，一來提不起決心，一籌俄共從容收拾，重新布置，乃至造成了今日「第二史達林時代」的局面，誰爲爲之？孰令致之？不能不爲西方政治家太息的。

這一次克姆林宮之變，不能看作尋常的，其關係今後兩大壁壘鬥爭，有着深刻的意義。即如上面指出：今後國際局勢，實際上是和無可和，存而不共，醞之於自由世界。由於克魯契夫將以更奇詭的手段，克魯契夫將根據他們的辯証法，過去階段所獲得的經驗，作進一步展開他們的新行動。因此，自由世界政治家們仍然要墨守舊十年來之一套，共失敗自屬無疑。

匪區通訊

中共對「合營」企業私股 決提前停發股息

大陸工商界處境將更艱苦

【本報特訊】廣州消息：上海著名股東郭棣活（粵中山縣人，上海永安公司及永安紡織廠負責人之一），自所謂「合營」後，近被中共調遣到粵，擔任「民主建國會廣東省委員會」主委。三月廿日，中共在越秀山廣演之廣州市「民主黨派」及工商界召開千人大會，舉行「社會主義自我改造大躍進誓師大會」時，郭在會上「講話」，除「以身作則」，「號召」全省工商界要「決心改造，自食其力」。郭在「講話」中除「表示」外，並作出一項建議：中共對「合營」工商企業中之「私方」人員（即原日私營工商界）所保留的股份，在今年內宣佈實行放棄領取「定息」制度（即對私營工商業「合營」後所佔股份，不再發放股息），要工商界早作「自食其力」的準備。郭倡議所作建議，顯示在中共的「社會主義改造大躍進」政策下，將更加緊對工商界的剝削，而工商界處境將更爲艱苦。

中共在停發私股股息同時 並要工商界自動減薪

及「改造爲眞正自吃其力勞動者」

在此以前，據三月十八日中共「南方日報」報導：廣東中共「民主黨派」、工商界已在廣州、佛山、江門、汕頭、湛江、肇慶、潮州、石岐、北海等九個市，及[illegible]等縣工商界青年，[illegible]代表和家屬代表，在[illegible]廣州舉行會議，工商界及其[illegible]家屬，「保證」在一年內「改造成爲名實相符的自食其力的勞動者」，如在今年五月以前於「兩減」（[illegible]自動減薪）「定息」（不[illegible]如股息）；工商界家屬則在一年內[illegible]的積極分子，並轉助[illegible]、放棄[illegible]。……

中共對工商界的「定息」，及全面減薪，未必行，已如此，「決心實踐」，[illegible]工商界始終[illegible]。又經合營地的[illegible]「合營」企業[illegible]。

在「精簡」之下，已有一部份原日工商界，被調出，改行擔任[illegible]生產單位服務役，而不被調派者，亦[illegible]參加各種「勞動鍛鍊」。南海、新會、番禺、順德、中山等縣，中共已發動工商界及其他[illegible]者組織「工商界社會主義改造農場」，分批到農場從事學習耕作。

成都發現兩反共組織

有行動綱領準備配合國軍反攻

中學體育教員曾福謙等被槍殺

【中央社訊】中共查：組織被破獲，小部份偽：成都有兩個反共：據成都市偽公安局的佈告稱：反共志士失手被害。公佈說：一個名爲「中國執行府」的反共組織近被破獲，共首包括張用、陳稻、徐志勇、張[illegible]銘根、彭正光等被捕。[illegible]據該佈告，他們訂有行動綱領——[illegible]共影響，發展反共組織，使國軍反攻大陸時作爲內應。並製有「中國執行府」方印一顆，用白布製成長四十一公分，寬十二公分，上有中華[illegible]色方印的暗號。他們的組織和成員散佈在成都、郫縣、新繁、新都一帶。

據該公佈又說：另一個反共組織：在成都已經八年，該組織是以曾福謙（現任教員）的「工農黨」，他們和當地內外的反共組織互相呼應，該、黨、高級幹部的行政和所住地址，以便在暴動時便於刺殺。

又成都偽法院最近還舉行多次恐怖性的「宣判大會」，有不少反共人士被判死刑。計：被判處死刑的[illegible]。

台灣零訊

日僑樂不思蜀 躲藏妻子家中

孀婦再醮鰥夫 兒女同時結合

△台北消息：一個居留在台北將卅三年的日僑，在台娶妻生女，二次大戰後，竟不願被遣送返日本，但又未辦歸化手續，匿居本市金山街三十六巷十六號其同居的台籍妻子家中，渡過了光復以後的十二年躲躲藏藏的化外生活，直至廿九日警察人員訪住戶口取締時，才從地板下發現，而向他說明偽國，依外人居留管理辦法處理。

這個留台逾卅年的日人叫青木袁正，現年五十九歲，日本福島縣人，他於三十年前來台，初在瑞芳煤礦作礦工，後來轉業在本市台灣煤礦組合做工友，臺灣光復後，因不願被政府遣返日本，就躲藏在其妻子涂金枝家中，由於他已學會了一口流利的閩南語和國語，鄰居的人都不知道他是日本人，他日間出外開舖賣豆腐維生，晚間仍住宿在金山街三十六巷十六號其妻子涂金枝的家中，一直過着化外逃亡生活，卅始終未被人發覺。

青木袁正和他的妻子涂金枝，是在光復前十年就開始同居的，他們已生有一個女兒，現在本市一家五金行做店員，由於他太太涂金枝人緣很好，並且已任鄰長的公職，雖然附近有些居民知道他是日人，但因他太太的關係，大家都不願逆他們的美滿家庭生活發生波折。

廿九日他在警察人員訪問時，外事警察人員問他，是否願意被押返日本，抑或留台？他以堅定的口吻說：他願意留台與妻女團聚，並願歸化我國，關於他在台卅三年爲何尚未辦妥居留手續，所以把時間一天天的拖過去了。問他有沒有去過日本大使館申請護照時，他說：他至目前根本不知道有日本大使館，同時，他唯一的希望是能允許他歸化，做一個堂堂正正的中國公民。

據警方表示：該日人青木袁正歸化我國之心頗爲殷切，警方願予協助，但因他卅年前在台逾期居留手續，依法應送移法院，仍照法律程序辦理。

△台北消息：台北市交通當局也與香港之情形相同路劃定「斑馬綫」，作爲行人通過馬路的安全通道，以減少車禍。目前中山北路、中正路等重要道路，已由市政府劃用「斑馬線」，據市政府說明：「斑馬線」地方雖有道路標誌，惟尚未開始執行，其使用規則，市府定四月五日公告實施，並將以三個月爲勸導期，俟市民完全瞭解，此後違反規定者，將依行政執行法處罰。至將來規定之主要各點爲：甲、凡劃有斑馬線的地方，市民在距離斑馬綫兩側各五十公尺範圍內穿越馬路時，必須使用斑馬線。乙、行人進入斑馬線後，就有優先使用之權利，車輛通過時應注意行人之安全。

△台中消息：三年前轟動全省的車禍殉情案女主角李宗芝（女作家）在死裡逃生之餘，三年之後的今天，已決定

劃定斑馬綫 重諾鸞鳳侶

不讓香港專美 端憑兄長爲媒

重訂良緣的未婚夫是此間師管區副司令周蔚光上校，婚禮已訂三十日中午在該部大禮堂舉行，由台中地院公證處趙公證人證婚。至於李小姐與周副司令從戀愛之經過的，據說是由宗芝的哥哥李宗武所介紹相識的。

△虎尾消息：寡婦再醮，鰥夫女同時與男方子女配合婚事，虎尾與生一件奇聞：一門母、子、女與另一家父、女、子聯姻。一個再醮的婦人，名叫沈寥，在虎尾宮殿附近賣花生爲業，她於兩年前喪夫，遺有一女一子，女兒已十九歲，子十三歲，她最近經人說合，再醮虎尾糖廠某鍊員工，恰好男方有一子一女，與女方一女一子年齡差不多，旋致相當，於是她們結婚的當天，同時又讓其子女配合了婚事。大的一對已及結婚年齡，小的一對因年齡尚輕，則先行婚禮而結合，已訂之「送做堆」（未到結婚年齡，乃先行送做堆），總之這個消息傳出後，頓時成爲街坊茶餘飯後的談笑資料。

川省漢藏羌三族械鬥

持續十四日三方共傷亡數百人

山西廣東發生農民復仇流血案

在中共挑撥離間下

【本報特訊】據三月十三日四川省「綿陽日報」透露，茂、汶等縣因共幹從中挑撥，先三族大械門械血怪案。

據該報說：自二月廿五日至三月十日止兩個星期中，曾在茂縣、汶川、理縣、大邑等四縣範圍內，連續發生大小械鬥卅餘次。械門首先起於漢與羌族之間，起因是爲了「合作社」與「合作社」之間的田間水溝使用發生爭執，相持不下，乃訴之於戰鬥。械門開始時，雙方僅用木棍、扁具及鳥槍，故傷亡並不嚴重，旋以羌族「一方「民兵」捲入漩渦，使用步槍，另一方「民兵」亦借機加入，以致發生槍戰，造成嚴重死傷。本應鬥爭發展下，當地漢族與藏族之間的大械門，又造成了漢族與羌族之間的大械門，傷亡更形慘重。據初步的統計，該三縣械門持續十四天，大小三十二次，已死亡五百餘人，傷七百餘人，輕傷四百餘人。

該報透露：該一地區之所以發生械門，乃係當地中共企圖製造矛盾加以操縱利用，而結果弄巧成拙所致。

又據山西大同消息：最近山西陽高縣發生了一件相當轟動的流血寃獄，一個共幹因麼從農民妻子遭怕民仇殺，事後有五個農民被冠以「反革命」罪名加以殺害。

據悉：今年一月三十日，陽高縣東牛頭村一個名叫趙光嶽的村幹部，突被斬死於田溝之中。事後，採根緞、張相明、胡根、胡興二等五個農民「涉嫌」被捕，經當地共黨「法院」用「反革命分子殺害國家幹部」的「罪名」，列處死刑，以初級法院「一個多月的嚴刑拷問，用打成招之後，被中共「法院」於三月十日綁出行刑。

【本報吉隆坡航訊】「到「太空時代」的今天，竟也有這麼一個

太空時代怪誕新聞

局來亞三少女在溪邊沐浴時

遇見老婦鬼魂隨其進入深山

遙，這些「姑妄言之」、「姑妄聽之」的故事，也許就是迷信恐怖的，也不過是爲了消罷，讀者也姑妄聽之而已。

事情發生在距離此間六十餘英里之遙的甘榜古邦笆布，時間在三月十九日晨，該甘榜有三名少女，于該處附近之小溪沐浴，竟被指爲「鬼怪」之老婦誘入深山，失蹤六個鐘頭後，始在深山尋回。

該三名馬來少女是：艾里芭，十七歲；拉蒂柏，十六歲；以及花蒂瑪，十八歲。她們三人均居住上述甘榜，正當彼等在沐浴時，忽見對岸出現一個老婦人，命令彼等跟隨她到另一個地方去，她要「收容她們爲孫女」。彼等乃如醉如癡地跟隨那老婦人而去。據事後一

名少女稱：該老婦人曾約她們三四同騎騎入山。又據是日在深山裡找尋之，數人稱：彼等走在深山裡，看見上述三少女隨着入山（他沒有看見那老婦人），乃向之何往，彼等竟耳若罔不予作答，該地四鄰隨廳布，距甘榜約一英里。當上述三少女之父兄發覺彼等失

蹤後，非常驚惶，即傳出，全村爲之騷動，無人不心憂悲，入山找尋。經過一時的找尋後，乃組一尋覓隊，二個小時後，遇見上述兩名個人前往之指示三名少女，幸在鳥魯之途徑發現彼等在跪拜山附近中，後到三人帶返家中，始據她們說，她們當那老婦人的面前，俱被擺從其擺佈，而一面隨她入山云。

中共剝削徒工勞力 延長學習期至三年

【本報特訊】中共爲進一步剝削徒工勞力，近由僞國務院頒佈規定，將徒工學習期限延長至三年，並將生活補貼降得最低。據稱：按兩一個學徒，包括施的開支，致實、宿舍和福利設施等，每年平用僞幣六百元。據最近一期「中國工人」雜誌披露，由該規定公佈後，各地徒工羣用抗議。他們說：資本主義社會裏，徒工學習期間爲期僅三個月，只有在古老的封建社會裏，才有學徒三年的惡例，何况現在徒工既有文化又學會技術，爲什麼要我們跟着老工人一樣，爲不合理的學習期限，受到和舊的工作。於是到處紛紛貼「大字報」，有的罵名爲「害命的小徒弟」，有的罵名爲悲慘的徒工，有的描寫了一首「十年熬煎化東風，如今當個學徒工，早知國家不值錢，不如回家去種田」的打油詩，情緒異常低沉。

該雜誌又透露：據中共綜合統計，各地徒工普遍均持有「你要延長我們的學習期限，降低我們的生活補貼，在生產上就給你泡，磨洋工，混學習時間」的心理。所以中共又在那個發出徒工「整風運動」了。

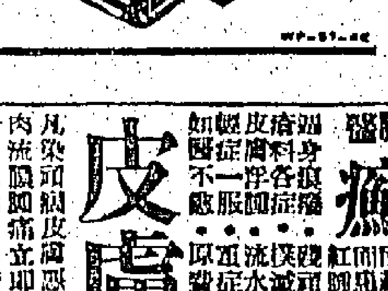
中共偽國務院的「指示」 收田收地工程

據月報稱：前稱行「批判供應」，改行「計劃供應」、實行「批判」時，曾因遭受該校共幹鼓勵的打擊，乃用斧頭向中共幹部「砍反」、「五反」、「肅反」，及「鳴放」運動開始後，因該校（共幹）限制學校「整風」運動開始後，他們的名是在「反右派」鬥爭時，曾發起「新僞縣等政策措施」，因其中之一的聚得要有「右派」的罪名被判處死刑，一個共鳴得到「右派」分子，被殺的另一個「共幹被陰謀暗殺。又說，在「肅反」中共指控十餘名共幹。

【又訊】據三月十四日「汕頭日報」透露，潮安縣鐵鋪東村一個名叫丘寶根的青年農民，於三月九日晚手持柴刀一把，突衝入不備闖入「鄉政府」，當時二十餘共幹正在開會，該農民一聲狂吼，即向在座共幹亂砍，立即有一片血肉模糊。最後，幸以其中幾名假向共幹誘出室外，集中向該農民發槍擊斃。

據該報說，該農民原爲一中農子弟，結婚已三年，在中共實行以「勞力不多」的「合作化」後，入興少生活日益困難，不久前，且其妻子遭共幹侮辱，自殺而死；該農民不堪刺激，乃成爲瘋狂，終於演出此一搶身復仇的血案。

據報稱，僞共幹部從殺死共除三過，該共幹被被中伙於部，乃出此手段，予以仇殺。據說被殺的大自之後，共除得價仍殺得，亦不了了之。



法國航空公司
（世界最龐大的航空公司）
增闢新航線·採用新型機
由四月十三日開始
北極航線直飛歐洲

用最新型
星宿巨型客機

安在北極只飛歐洲京東由小時七十二需僅
東由時一十午上日期星逢每次一泊停刺哥
黎巴達可分五十四時七次於飛起京

☆由四月一日開始香港飛往東京採用最
新型星宿客機最富有空中旅行經驗

總代理：法國郵船公司 皇后行 電話：二一五六六

工商日報 分類廣告 大小三欄便 四號九天 價 四十元大 數廠

醫務 陳銳培 醫師：立判疑難症，因何引起，似癬頭癬，紅點，有稀奇方法專醫根治，斷保證不發。剪報到診一元。
頸癬·似癬：痛癢，效內消。似癬紅斑，可怕，應付皮膚，遲延大小時，上午九時至下午七時。
謝輝 老手：皮膚瘡科，疑難雜症，各種皮膚病。專科手術。地址：[illegible]
婦科 何淑貞：一切婦女病，在港十年，治驗多年，到診即愈，婦女界。地址：[illegible]道五十三號地下
蔡德芬 七代祖傳廿年經驗：眼耳鼻喉。
女粱爲人 生育節育 手術老練。
廖仲鵬 耳鼻喉 秘方根治：流鼻、鳴響、痛煙、紅涕、臭塞、痧喉、喉痛、喉痰；不用刀針。
外皮 開放：何天德專科 皮膚疑難 治效。
大小婦科 羅四維女醫師
熊國輝中醫：卅餘年經驗，秘製蛇搜癬丹
皮膚科：凡染頑固皮膚病，流膿，止痛，保證，診金五元。上午、下午。
何麗貞：是否有喜，一診便知。婦科。
婦科實：不孕、月經、白帶、腹痛、小產。

杜勒斯門著論建議
美應立即協助中東發展

他指出蘇俄叫囂開高峯會議，目的之一係掩飾其向中東滲透陰謀。同時，蘇俄人民還在吃不飽之際，更見其所謂經援另有用心。

……和久之前與其夫人在西班牙遊覽的情形。

古巴叛亂瀕攤牌

美國新型參謀學校

三軍不分畛域，學員不論官階，除了訓練外，還講重康樂生活。

這些現在已經完成的計劃，打算在現時所佔用的地方（但是由五十七英畝擴展至七十五英畝），建築永久的校舍。所計劃建築的費用，據估計爲一千四百萬美元。

這個方案的第一個階段，就是動用四百八十萬美元來建築一間新的大樓，那些款項，已被包括在一九五九年財政年度那項軍事建設計劃……五座册的圖書館，十八間教室和學生作業室，一間有七百個坐位和配備放映與錄音設備的大禮堂，一間攝影實驗室和其他各種便利。

這間學校計劃與建許多新型和有游泳池的建築，包括分別供給兩個人、四個入和六個人的宿舍作爲住宿的用途。

此外，并爲計劃這間學校的校長（他現時必需在校外住宿）建築居住的房屋，供給高級軍官之用，一般希望這個方案能在一九六〇年中期完成。

這間武裝部隊參謀學校，已經取得了一個新的和永久設置的地位，它的畢業生，已經做到許多事情，來實現它心目上一種較大的統一性，這是各部隊間發展重要的一個統一行動。

這間學校都不拘泥的傳統（學生們都以名字而不是以官階相稱），它對於各國思想和努力自由的激盪，它的訓練制度（學生們并沒有分級，而是側重於座談會的討論，并由高級軍官和重要的文官們來作演講和實地示範），已經使到這間學校成爲同一類型的模範，比較其他任何學校有較大的共同的形式，與這學校有關的戰略的各方面，它已經收到很大的實效了。（榮英）

太空飛行

太空飛行滋味

工商日報 分類廣告

招生 西婦英文

平正會計

德明英文

出售

紅磡單邊旺舖

永安公司現新廉租 興司貨價樓售

麗苑洋樓 分層出售 十年付款 祇餘四層

巴丙頓道 平安大廈 堅尼地街 單邊唐樓 各餘數層 有入伙紙 特價租售 歡迎洽商

章記

永生公司新樓租售

聯合價廉 樓厚息

麗都大廈 美都大廈 麗宮大廈 金輪大廈 鳳鳴大廈 美輪大廈 漢口大廈 聯合置業有限公司

利成 格蘭大廈 庇利大廈 大南街 一街 醫局街

大會 英皇道洋樓 尖沙咀 皇冠大廈 璇宮戲院 馬頭角道 寫字樓 青山道

倚豐 大隆 翠華大廈 青山道新貨 土瓜灣道 荔枝角道 興華街 青山道 順寧道 高息樓宇

海景大廈 統一大廈 華僑大廈 花園洋房

恒興建築公司新樓租售

寫字樓 塑膠廠 遺失聲明 修理車行 軟膠筒袋 光大梗房

房間床位 承股啓事 承頂聲明 縫衣學徒 葉柏衡 痔瘻 龍偉 山氣腫痛 李冰妍 婦科

黃意華 婦科 胡逸 水腫 老申甸 印度 洪冠洲 耳流膿水 蟲

崔玉英 婦科 劉惠珍 婦科 黃華濂 痔 譚達堂丸 尿病

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

廠商會正式發表聲明 決反對港布限制輸英

會長黃克競列舉限制後果及反對理由 各代表今日與英貿易次長會商

【本報專訊】關于港棉織品限制輸英問題，現已面臨抉擇邊緣。本港工商代表十六人，定今日下午三時，與英貿易次長洪爾寧舉行會談，雖然今日可能未作最後決定，但洪氏將于下月三日即赴印度，繼續其限額輸英之游說。工商界代表在與次長會談之前，今日上午十一時，先行再度會議，交換意見。因目前雖然原則上均反對限額輸英之建議，但一方面為完全堅決反對到底，另有一部份則認為提出反要求五點，則願接納此五點。他們同時有此兩種不同之見解，故廠商會及布廠商會之黃克競、岑載華、朱有麟、吳金嶽等，昨日雖在假期中，整個下午均互相交換意見，彼此均站在堅決反對到底之一方。

黃克競聲明原文

廠商會會長黃克競，昨晚特別發表聲明，詳細闡明自動或任何方式限制港布輸英之理由及其後果。原文如下：

最近英國當局對於一般有關港貨輸英的抨擊和貿易當中，曾一再宣示英國對聯邦貨品交流互惠原則的無意變更，這種態度，是使我們無限快慰的。可是，事實的演變卻來如其來，英貿易大臣此次卻前來本港，洽商港布輸英問題，雖然以「自動」限制為幌子，根本仍是一件官方的協議，但乎是建築與上述維持互惠貿易原則相反的路子。他在這位事件在輿論反應之後，似乎不必任何強迫本港棉織業接納自動限制輸英的建議。但是，以他的地位和任務，卻忙奔波的情形，似乎已使我們不得不感到事態的嚴重。因為這個原故，我們不能不在這情形之下，正正是以使我們聽來增多少含有壓力的成份了。本港工業界面對這個事實，除了懸念英政府的態度外，自難免於有些憂慮的感覺。

突如其來

本末倒置

㈢本港既屬聯邦一員，在貿易互惠關係上，任何限制港貨入口之舉，不但違背政府聯邦政治之聯繫精神，也是政壞聯邦一切責任，故事實上，英國對本港有其一份的協助，在本港工業發展過程中，應予入口便利，現在反加以限制與束縛，無疑是本末倒置。由於英國有擬將本港工業生存之責任，我們對港貨之優待及一切政治損失而做是……

何以生存

㈣如仍為本港工業利害於英國，竟將不港擬倣效之英……非、澳洲、加拿大等地，其他聯邦成員如南非、澳洲、加拿大等地，對港貨定必引例排擠，而非英屬地區，自更可隨時限制港貨入口，這樣一來，聯邦互惠主義何在？貿易自由精神何在？本港工業又何以生存呢？

不求真理

㈤以本港如此微小的設備與實銷額，是不足構成對英紡織業威脅的。以去年港布輸英增至最高峯，不過估去英國紡織產量的百分之三左右，如謂這一點點的入口就是英國開工廠失業的根源，似非真理。若干工廠的盛衰及消長，像為了本身的因素，在如出入，不求其理。我們深信開放的貿易，對海外市場爭取不大的影響，並且……

誰得其惠

㈥本港既為自由港，既無限制，又無關稅，港英貿易尚是互補入超，英國工業……

政治壓力

基于上述理由，我們認為英方在道義上，在聯繫上，不應有若何限制之提議。我們無論如何，也要一致反對限額之任何提案，也許有人認為：限制布疋輸英，是以保障現有利益，從而和緩了英方的壓力；又有人說：如果本港不接納自動限制的話，將來可能招致英方更嚴重的對待。假如下一次英方大選，工黨上台時，可能給予港貨以更嚴苛的入口限制。但是，我們研究下去，對所謂保障本港現有利益，是絕無可能的。理由是本港是自由港，對任何企業的經營，從無限制固有權益的可能；我們既不是現有工廠控制額就可以立，政府更無理由採取措施阻止新廠的設立，而新廠陸續出現，那時便成僧多粥少，引起競爭上惡化的局面。

向稱本港為發展理想市場，近年雖有小數製品予英本土工廠以輕微之影響，即使受了如許嚴重的抨擊。其實時至今天，本港對英貨之幫助，仍遠較英國所予本港工業之機會為大，特惠稅原則上的實施，本港機英製品大部份都是英本土或英屬的原料，這種循環互惠，應使英方措施，當以整體貿易方案為正。

理應兼顧

又若對於不接納自動限制的後果，我們決不那麼緊張，工黨如真正上台，對關閉夏工人雖有更大的同情，但該黨在政府立場，也不能置少數工人的利益在整個聯邦聯繫之上的；何況工黨同樣也設身考慮到本港工人的失業與飢寒的事實。我們甚至可以反問一句，即使我們現在能有協議，來一個自動限制，又有誰能保證在工黨執政之前或其後，不來另一個限制方案呢？這些協議將能生效，或保護其……

此路不通

在技術上，本港接納限制也大有困難。目前本港各廠規模，大小參差，實力與經營各有不同，不易合理分配廠商的限額，假定萬一我們接受限額，而該限額落在非廠商手上的話，情形就不堪設想了！舉例來說：在戰後初期，英國對港製膠鞋有入口限額，這些限額，交在英入口商手上，結果成為他們需索而壓價的武器，當時本港膠鞋廠不但無利可圖，且因接價太低，被迫降低質素，做成退貨賠償的雙重損失。另一方面，也有人說，目前印、巴行將與英方實行限額，香港又何能置身事外，不予考慮？我們以為港布輸英限制……

嚴重打擊

……不應與印巴混為一談。印巴各係獨立國家，有龐大人口與實銷限額的潛力，也有政府津貼與協助，與香港九小島本銷力微的處境大不可相比。即使英國限制印巴布疋入口，實不必把本港做陪襯，事實上，即使印巴布疋完全停止輸英，其棉業亦不致有嚴重打擊。故印巴如接納自動限制，不應視本港亦應同樣接納之必要。

由於本港工業如此重要，我們必須全力反對任何危害性的先例出現。蓋於香港工業的生存，目前的問題，實際不只是棉業單獨的問題，而是關係影響整個香港工業的先例，因為此例一開，英國各業，可能援例要求限制，而貿易互惠之保障，實屬有名無實而已。因此，我們必須強調對於今天爭持中的港布限制輸英問題，尤其是在我本港棉業面臨危機，共起挽救，一致拒絕有關港布輸英之任何限制建議。

港督昨晨檢閱防衛軍（上）檢閱義勇軍老同志。（下）檢閱防衛軍。（本報記者呂攝）

有優良傳統及光榮戰役 防衛軍昨晨會操 港督檢閱致訓詞

【本報專訊】港督柏立基爵士昨晨九時三十分，以防衛軍名譽總司令官身份，在政府大球場主持皇家香港防衛軍之週年大檢閱。社會者有各國駐港領事、英軍司令、行政立法兩局議員、市政局議員、中外名流及各界來賓逾千人。

九時，港督座駕車進入會場，由總監歡迎至司令台，接受敬禮。香港軍團榮譽突擊隊、斥堠隊、本土守備隊、香港軍團、空軍輔助隊、婦女輔助隊、海軍志願隊、巡視完畢，港督步回司令台前，開始頒授勳章、典禮、接受服務優良勳章、頒德准將及布特雄少校接受優良勳章之第三等勳章，軍官後備隊之皮利拉上尉接受服務優良勳章之第一等勳章，港督頒授之柯克里士「一榮譽是女皇陛下嘉獎給香港防衛軍」之……

在閱兵後，港督登上司令台，向各部隊及會合者致詞，說，各部隊在閱兵中表示希望，防衛軍人員能以熱心、有效及一個光榮之責任感，他說深信防衛軍全體人員，履行其責任，對于保衛香港的英勇軍人，之良好傳統，感覺光榮。同時，各單位隊伍……

柏督講述特別意義

女王頒給榮譽標識 舊員攜同殘旗參加

港督演詞全文：「我很高興在我回到香港後不久就有機會參加此項檢閱。以前我在本港服務的時候，就有機會觀察過本港防衛軍，歷年都有一個很好的印象。我今天得由於大家能把防衛軍的熱心，才能使檢閱儀式如此隆重而莊嚴。

所以我現在非常高興能夠向大家宣佈，我對各位在操演中所採取的認真態度，留下非常深刻的印象。同時，我向各位表示，我的信心，防衛軍各部門都是永遠準備需要而且具有效率的。今年是防衛軍成立的第十週年，但今天的檢閱有一個特別的意義，其原因有二：第一、香港團隊在女皇陛下頒給香港兵團的榮譽標識。

我深信，防衛軍全體人員，對于承襲這個港的功勞，感覺光榮。我們相信他們今天將會以前勇男子的英勇精神為其光榮的傳統而感到驕傲。這是非常適合的。我們常常聽到這種話，就是說所有的人士都在渴望這種所謂……

在今日這個時代，有許多人慣于掩飾自己的弱點，來遮蓋其發展的主張，而是假如我們對它屈服，那我們就有喪失人類的感情和道德上的標準的危險。既然我們的前輩已經根據一個正直男人的原則和自我犧牲的精神……

你們各人都應有這些旗幟的幾碎部份是怎樣的，你們也許不能記憶在一九四一年十二月十八日左右把那些旗幟……

本報編輯主任譚達夫之令尊 革命老人譚啓瑞病逝

革命老人譚啓瑞，號鶴斌，爲最近逝世之開國元老譚仁甫之宗弟，早歲追隨國父奔走革命，曾參加廣東欽廉、廣西鎮南關、雲南河口諸戰役。民國成立後，又隨國父參加護法討賊、討袁、討陳諸戰役，爲國氏親信人之一。抗戰時在韶關避難，勝利後返鄉，大陸變色前來港。前週因病入那打素醫院施行手術，至昨晨六時許，病狀轉劣，不治逝世，聞者惜之。遺體移送香港殯儀館治喪，現定於今（卅一）日上午十一時大殮，正午十二時出殯。遺子孫多人，長子達夫，任本報編輯主任，次子俊，在大陸無法來港奔喪，並男女孫多人。

變節黑人美俘 第一名由大陸抵港

接見白人記者帶有敵意 說要返美「為和平工作」

【本報專訊】一名變節黑人美俘，昨日由大陸來港，取道回美國原籍。他是原為美國陸軍上士的蘇里凡，在韓戰時被俘，停火後，拒絕遣返而赴共區「學習及為和平工作」。

蘇里凡昨日身穿淺藍色西服，手攜外衣，和一個未熟的香蕉，和一盒（大概是「惡心」（據說那是他遞飾時共幹給他的）。由美國紅十字會人員陪同抵達太子酒店，舉行記者招待會。由於他是黑人，所以他昨日會見了許多白色皮膚的外國記者時，顯得有敵意。他初時拒絕接見記者，後來才被說服，和中外記者握手了不足五分鐘。他對記者說：「由於他是黑人，他以為曾受到美人常遇到的對待，但是他說他那裏的人對他很好。」

蘇里凡說：「他到共區後，在北平一大學研究國際局勢，後來派到武漢一間汽車修理廠工作，共產黨給他們特殊津貼，所以待遇還不差。」

蘇里凡說：「他的日子到了，所以我就回去！」和平工作的……

據美領事官員說：「蘇里凡於四月五日乘克里夫蘭總統號回美。」據說是因為他的母親是在加里福尼亞病危所以回去的，而他自己也不知道父親是誰。

蘇里凡現年廿八歲，一九四八年加入陸軍，隸屬美軍第二師，一九五〇年十一月被俘。一九五二年隨其他美軍共廿一人拒絕換俘遣返而留在共區。該批變節人員，已於一九五四年一月被陸軍部不名譽開除軍籍。蘇里凡是三名黑人變節美俘中第一個離開共區者。（乙）

羈留所內男子吊頸 小童被責竟飲滴露

【本報專訊】昨晚九時許，九龍警署拘留所內一名被羈留的男子企圖用布條吊頸，幸為當值警員發覺，救回，轉往醫院施救，並無大碍。該男子名區×，廿四歲。

又昨天下午一時許，住蓮花宮山的小童黃某（十五歲）服食滴露，後被送醫院。

住香港仔漁A三八九號男子吳文起，一九號男子吳文起，昨天也服食，被送院洗胃。（乙、東）

梯間一男子被人毆傷

【本報專訊】昨日下午八時半左右，一名男子在華人金巴利道廿九號樓梯間，有兩名男子將之毆打，並用硬物將之擊傷。兇手逃去之後，傷者報警，傷者名周德瑞，廿七歲，住該處三樓。他說：那兩名男子是乘汽車逃走的。（乙）

我希望在各位受訓的期內，有機會跟你們認識在一起。除了在你們當中另認新知……

同時，我對各位今天沉游及精神抖擻地參加操演，再度致賀，並對各位以熱烈心情效能，及責任感，來執行各位所負起的責任，表示信心。（文）

旗幟是在一九四一年戰事中，你們也許記得怎樣子的一些從戰爭中為香港英勇所留下的旗幟，以及到在戰後，我們已……

今天檢閱的第二項特點，就是香港英勇的名譽，他們在香港保衛戰的貢獻，已……

避孕斷窮根 遲遲未出糧 集團齊照肺 提起心都翳

△九龍某藥房的窗櫥，宜傳一種避孕藥，說是「斷窮根」，假如避孕而能致富，則山顯夫人的信徒，個個必不是窮光蛋了。

△某公司全體職工被派往照肺，負責管理那部照肺的X光機，是一個外藉女護士，她對排那些照肺者用不標不淡的粵語說：「現在月尾，還未出糧，你叫我唔緊張點……」

△深水埗一家粥店，祇售粥與麵，早上七時開市，晚上一時才收市，幾乎是廿四小時營業，生意滔滔，員工分上下兩班，若的是擠上的住客，很難得到半刻安靜。

△上環海旁某……

老闆笑開顏 冠蓋三千常滿座 臭丸憎頂頸 昂藏七尺亦低頭

△有人竟能說主張把「馬票」改由政府主辦，道是仁政！……

讀英文班未註冊西醫 英文考試及格方准考註冊試

【新頒法】教育司署為配合未註冊西醫生參加將來之特別考試而辦之特別英文班，經已開課多時，每期定為三個月，經有二百餘名未註冊西醫生報名攻讀，研習英文，以便將來參加考試。據悉：該特班於三個月期滿之後，將先舉行一次英文考試，如考試合格，方能參加未來之西醫註冊考試。至於自信英文程度足夠而未有報名攻讀特別英文班者，届時則毋需經過英文考試云。

石澳道上貨車傷人

【本報專訊】昨日下午二時許，有一部貨車正由石澳開返市區，距駛至石澳大浪灣路時，適有一賣茶果之婦人名三姑者肩挑兩個茶果籮擔過馬路，該車司機因閃避不及，將婦撞倒，致該婦頭部及腰部受傷……

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之東風，風勢有時消勁，天色頗好。昨日氣溫錄得最高六十七度。

家少主 達夫 少爺之令尊翁

譚公啓瑞號鶴斌老爺痛於中華民國四十七年三月廿日上午六時三十分壽終那打素醫院，積閏享壽七十有一歲，移香港殯儀館治喪，謹擇三月卅一日上午十一時大殮，正午十二時出殯在香港殯儀館大禮堂辭靈，卜葬香港仔華人永遠墳場，謹此報聞

譚安餘堂家人稟報

治喪處：香港仔道香港殯儀館 電話：七〇五八七

離婚啓事

我倆因意見不合，雙方願意脫離夫妻關係，以後男婚女嫁各不追究

黃〇〇 池澤崧 同啓

唐拾義 除根 哮喘丸

消痰定喘 順氣寬胸

五十餘年 經驗良藥

各地藥店均有代售

九龍港 惠羅有限公司 WHITEAWAYS

九龍金馬倫道電話大厦 德付道中萬宜大厦 干諾道中十八——二十號

美麗紡織品

本公司陳列之"LIBERTY"名廠新欵紡織衣料最近在巴黎展覽會中曾獲獎數次，各種花式新穎，無比為以前所未見者，敬請即日駕臨參觀。

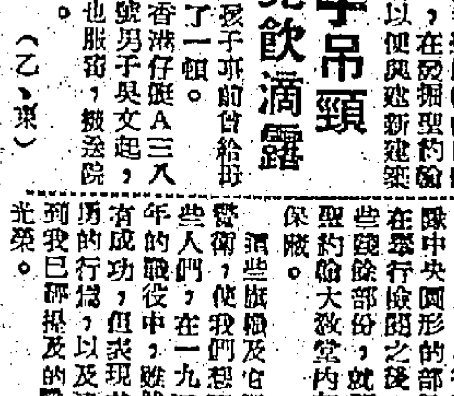
香港 萬宜大厦 馮氏大厦 九龍 電話大厦 惠羅公司

上海 鍼灸專科 何肇興 精醫

手術高超·部位正確 世代祖傳·工夫獨特

筋骨四肢麻痛，頭項肩背痛，腹中硬塊，久年胃病。風濕痰症，風邪鼻淵，胸中瘀血，年老損傷。各症頭痛快速斷根，跌打損傷，久症新病，男女保胎，婦女不育……

地址：大道西七十八號安樂堂（近高陞戲院）電話：四九五二七 時間：上午九時至下午二時，星期二停診



遊覽日本！節佳花櫻

每星期有 五次頭等 機班號「總統」 五次遊客 機班號「彩虹」

每星期一、三、四、五及六

由快捷之超級(Super-6)飛剪號直航東京

佳服務·客設期班

泛美世界航空公司

中氣虛弱 消化不良 虛不受補

胸腹悶悶 虛損筋骨

哮喘 痰咳 久氣 心氣 氣頂 多喘 喘咳 翳痛

周治平 能按症配補 一概斷根

胃腸病 胃痛 胸腹 肋腸 反胃 嘔血 遺瀉 保證斷根

周治平 四代根治 特效四代秘方 立單保證斷根

老牌腸胃 內科中醫

本港新聞

一宗花旦米飯官司
女優陳惠瑜控陸容章兒子
中請分居贍養本人及幼兒
公堂上夫妻都指對方毆打

【新亞社】一個粵劇女伶人，向一個本港著名大股戶之子追討贍養費，此宗米飯官司，去週在中央裁判署由羅顯勝法官審訊，官司因未了結，押後四月二日上午續訊。

原告人乃前在本港粵劇戲班中當花旦之女伶，名陳惠瑜，現年三十歲；被告人乃本港大股戶陸容章之子，現年廿七歲。

陳惠瑜控訴被告自一九五七年十二月起，無理拒絕供給其髮妻陳惠瑜及所生兒子陸啟斌，附申請（一）與丈夫分居；（二）由丈夫供給伊本人及兒子之贍養費；（三）兒子由伊管養。原告要求之贍養費數目為：原告人每月一百五十元，兒子每月二百元。

陳惠瑜作證稱：伊與被告於一九五六年七月間在本港婚姻註冊處註冊結婚，有結婚證書為證，伊雙親已逝，但被告之雙親則在堂，婚後在尖沙咀柯士甸路居住，誕一子，名陸啟斌，現未足兩歲。

伊未嫁前與被告之間，被告曾去伊之首飾，要伊賣去戲服，伊不允，即加毆打，不知多少次。本年一月十一日，伊往瑪麗醫院醫傷，因被告拳腳交加，左右肩紅腫。

伊要求與被告分居，並要求被告供給贍養費，伊本人每月一百五十元，兒子每月二百元。

被告昔日對伊謂其工作每月薪酬五百元，被告謂在某機構工作，但伊不知詳細情形，伊從來未往機構探其去，因被告謂：「女人唔去得，太太都唔得。」

伊知被告之父名陸容章。

本年農曆正月廿七日，[illegible]，被告[illegible]，一見面即加以毆打。

[illegible]

協約遭違背 官認爲怪誕

[illegible]

因斷絕贍養 花旦生活苦

[illegible]

復活節大賽馬 首天新馬爭霸
次天好戲爲第二班長短途賽

【新亞社】復活節大賽馬[illegible]，本週末（四月五日）及下週一（四月七日）兩天舉行，[illegible]

英殖民部農漁顧問 抵港視察農漁機構

[illegible]

左圖：昨日抵港之英殖民地農林漁業顧問[illegible]。

一胎三子 母子昨已出院

【本報專訊】去年[illegible]，在九龍醫院一胎生下三子之婦人，[illegible]，母子四人昨日已出院回家。[illegible]結婚已多數，現已有子四女，此次一胎三男，[illegible]。（圖）

協助出獄犯謀生 已獲致美滿成效
使期滿釋犯不致再蹈法網

【新亞社】本港有關當局，爲欲徹底解決盜竊犯問題，[illegible]，特採行「[illegible]」辦法，對盜竊犯之善後問題，頗爲注意。

[illegible]

國術界先進 陳亦人醫師 在本港懸壺

[illegible]

左圖：昨日過港之青年黨主席陳啓天（左）與歡迎者合照。（本報記者洪攝）

赴美視察反共組織 青年黨主席 陳啓天過港

【本報專訊】中國青年黨中央黨部主席陳啓天，於昨午十二時許乘泛美航空公司班機抵港，轉赴美國訪問。抵港後，陳主席昨午對記者稱：余此次過港，係赴美國視察當地民間之反共團體組織。並謂：青年黨黨員，均一致反共到底，不折不扣。

在機場歡迎者，除任何黨主席外，並有左舜生、[illegible]、王世昭及丁廷標等。（洪）

復活節假期 佛山輪加班

【本報澳門專訊】四月四日至七日止，一連四天，爲復活節假期，[illegible]，每年由港來澳遊覽者，人數必衆，[illegible]。

美耐華簾百葉簾廠 總裁畢特超昨抵港

[illegible]

播音 電視

[illegible]

教育與文化

港大入學試 報名者二千餘人 今日爲最後一天

本年度香港大學入學試，早經辦理報名手續，[illegible]，報名人數頗衆，[illegible]，共逾二千餘名。今（卅一）日爲報名之最後限期，今日仍可報名，由明（一）日以後，即一概不予受理。

三院香港第三校 今舉行啓鑰
請永遠顧問李葆葵主持

【本報專訊】東華三院香港第三小學，[illegible]，今（卅一）日下午四時，舉行新校舍啓鑰典禮，敦請永遠顧問李葆葵主持儀式，並柬邀各界人士觀禮。

香港電台舉辦 中國戲劇講座

[illegible]

男中音獨唱冠軍　學生音樂比賽頒獎典禮中，由狄加夫人頒獎，圖爲柏雨中學之男中音獨唱冠軍李國光領獎時情形。

豪華 快樂　下期隆重獻映
美高梅王牌喜劇！
諧角之王 丹尼基 代表傑作
青春明星 庇雅顏芝莉 聯合主演
復活佳節 最佳王牌 喜劇 瑰麗彩色 中文字幕
由頭過癮到尾 開場笑到收場 既驚險又好笑
八十歲公公 三歲小孩 愛看！ 子要看！
"MERRY ANDREW"
馬戲班姑爺
馬戲千秋的老大哥！他睇了第二，戲千秋不敢認第一！ 娛樂豐富 場面熱鬧 老幼咸宜

紐約 中央 大世界 光明 即日續映
刺激 找尋 不可不看
獨行俠盜架勢史
黑俠怪傑
楚原 李亦鵬 吳楚帆 吳白燕 丁瓊 馮峰 楊方華 聯合主演
監製：盧啓文 製片：林永泰 導演：左几

滿座　昨日天天
西關搶新娘
黃飛鴻西關搶新娘
胡鵬導演 王風 劇
關德興 曹達華 鄭碧影 林蛟 石堅 劉湛
打到得殺

紐約·大世界·好世界　今天公餘場
高陞大戲院　鳳燭殘淚未乾
荔園　九龍荔枝角
好世界　紅白牡丹花
中央　火山奪寶
趙法師　吳潤江法師赴台弘法
新世界　即日五場
真光　香吻盟
水上舞廳　茶資一元
兒童樂園
皇后　最後四天 精彩節目 一爐共冶 日本松竹少女歌舞團

麗都　南洋亞伯　梁醒波 周坤玲 張清 主演
京華 東方 新華 百樂門

本港新聞

九龍巴士渡海小輪晝夜不停服務問題

各公司主事人表示：如果確有此需要，公司可以攷慮，但目前尚屬言之過早。

【本報專訊】隨香港之繁榮，香港成爲遠東主要中心，其地位逐漸日見繁盛。據悉：本港三家公用交通事業機構，如九龍方面之九龍巴士公司，油蔴地小輪公司，及天星小輪公司，聞亦已詳加計劃，擬將行駛時間延長，以適應旅客及當地人士之需求。[illegible]

申領黃金千五兩

覊訟多月今日下午再提訊

官方認申請人呈堂兩函郵戳可疑 政府化學師斷定蓋戳後寫上字跡

【新聞社】[illegible]

三院新任總理

今日複選主席

明日舉行就職

【本報專訊】東華三院[illegible]

青山道沿線爆石

全段工程今日告竣

沙田馬路建行人路

【新聞社】港府不斷推進拓展城市新計劃[illegible]

德輔道西兩舊樓

申請改建已獲准

業主與建築商合約要修改

【新聞社】[illegible]

明天日場

演白蛇傳

新艷陽劇團[illegible]

提高買樓之認識

將要點擴大報導

[illegible]

油蔴地街坊會

召開會員大會

油蔴地街坊福利會，定四月十二日下午二時，在會所舉行第七次會員大會，報告會務，及財政收支概況，[illegible]

杜團動態

三水同鄉會

昨懇親大會

旅港三水同鄉會[illegible]

徐公俠昨壘翁

舉行感恩崇拜

[illegible]

鄭氏宗親會

複選理監事

旅港鄭氏宗親會，昨（廿九）日下午一時，在山道十五號二樓會所，複選正副理監事長，結果名單如下：[illegible]

嘉應五屬同鄉會

擴大徵求會員

旅港嘉應五屬同鄉會[illegible]

養鴿協會

新職員選出

香港業餘養鴿協會，九五八年度會員大會，及本年度第一次新理監事聯席會議，[illegible]

鞋業製造商會

舉行聯歡大會

[illegible]

建築木業職工會

新職員明日就職

【本報專訊】僑港建築木業職工會第十二屆理監事[illegible]

順德聯誼會

西區贈診明日恢復

僑港順德聯誼會[illegible]

英國的名犬身價

眞有人不如狗之歎！

阿占

英國人所養的名犬，其身價之高，往往令人咋舌。[illegible]

黃思騁先生得意新作　綠野情潮　不日在本版連續刊出

半靜寂地帶

[illegible]

馬君武之誼女與愛姬

留學生三傑之一

君武長西大時，頗怡情於歌台舞榭間，誼女頗多，而以坤伶筱金鳳最得寵愛。

春痕

馬君武，廣西桂林人，自少聰穎，[illegible]

山東反共游擊

忠恕

「夫子之道，忠恕而已矣」。「己所不欲，勿施於人」。[illegible]

我認爲要制服敵人，除了自己確有一舉徹底打垮對方之外，最好的力量，還是從忠恕二字產生。

[illegible]

孩子的目力

[illegible]

一、烏衣翹楚憶陳娥

[illegible]

女戒與女傭

[illegible]

李太白酒店

一笑至此

[illegible]

橋的故事

蔡牙

中國有一句俗語是「過橋抽板」。[illegible]

韓女籃球隊壓軸戰
今再鬥港聯
九時在修頓場上演
頭場自力黃對幸運

【本報專訊】港韓女籃球賽壓軸戰，今夕九時，在修頓球場舉行，全港聯隊再鬥韓國隊，序幕戰，八時，甲組聯賽，自力黃對幸運，門券分售二元四毫及一元二毫。

序幕戰，甲二組聯賽，自力黃對幸運，兩隊均為年青小夥子，戰力充沛，[illegible]。

主力韓港女籃賽[illegible]，客軍在港三戰三捷，所向披靡，[illegible]。

兩隊名單如下：（自力黃）[illegible]

（銀行女子隊）領隊：齊康鼓，管理：金倩偕，教練：梁與禎，隊長：朴瓊愛（八號），隊員：金貞姬（三號）、李惠子（四號）、金賢姿（五號）、[illegible]。

（全港女子聯隊）領隊：江茂森，教練：尤炳邦，隊員：[illegible]。

昨花墟足球賽
南華淨勝陸軍五球

昨天足球聯賽花墟球場，南華演鬥陸軍，結果南華以五比〇大勝。[illegible]

（南華隊）[illegible]
（陸軍隊）[illegible]

昨日加山足球賽
東華警察各二言和

昨日加山足球聯賽，東華對警察，結果二比二和。[illegible]

日亞運會場
昨行開幕禮

【東京卅日中央社專電】[illegible]

單打乒乓賽
今續有八場

[illegible]

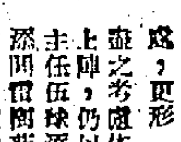
新界體協會主辦
體育示範表演
昨在柏中舉行

[illegible]

昨日愉園足球賽
東方勝港會
三比二港會曾領先

【本報專訊】愉園昨日甲組足球聯賽，東方對港會。[illegible]下半場，東方陣容以三比二領先，[illegible]

（東方）[illegible]
（港會）[illegible]



東方征非
肥添答問

[illegible]

主教盃足球賽
露德堂獲冠軍

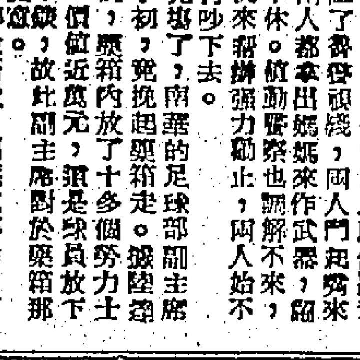
[illegible]

昨日足球賬

（甲組）		
東方	勝	港會 三比二
南華	勝	陸軍 五比〇
東華	和	警察 二比二
港會	勝	東方 三比二
東方	勝	南華 五比〇
南華	勝	陸軍 一比〇
（乙組）		
海軍	勝	加山 二比一
傑志	勝	大東 二比一
（丙組）		
東華	勝	天祥 三比〇
落馬	勝	南華 二比〇
中巴	勝	民航 四比〇

場外打鑼鼓
一律不開門

[illegible]



鵲巢被鳩佔
山水有相逢

[illegible]

圖片說明

昨日足球聯賽，東方對港會，港會門將李德琪在[illegible]。（本報記者攝）

全港國民戲院新聞

電話 擄掠 驪案 | 戰飛 爭碟 | 俠盜 妖姬 | 三 姊妹

新鐘樓 駝俠 | 琵琶 怨 | 俠盜 羅漢 | 單騎 七虎 戰

娛樂 樂宮 鐵四月三晚定 九點十五分 優先盛大獻映 敬請提前定座

每天三場

榮獲本屆七項金像獎 最佳影片 最佳男角 最佳導演 最佳劇本 最佳攝影 最佳音樂 最佳剪接

威廉荷頓 阿歷堅尼斯 積士鶴健 聯合主演 代價一千萬金元巨片！

桂河橋 THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

新藝綜合體電影 全部七彩特藝 片上中文字幕

鐵蹄虐東南亞，命蟆生蟻肆。壯志敵橋，頭顱一擲輕！

最偉大戰爭片

娛樂宮

東樂 今天最後四場

美高梅之萬金圓 空前偉大 豪華瑰麗 熱鬧哄堂 香艷浪漫 多采多姿 歌舞喜劇

藝壇巨星 真基利 一年一度 偉大巨獻 歐美艷星 姬絲杜 美芝娜 丹娜伊芝

新藝綜合體電影

全部特藝七彩 美女霓裳 片上中文說明 "LES GIRLS"

太平 即日公餘場映 都會交響曲 梅蘭芳主演

本屆最佳影片「桂河橋」榮獲七項金像獎

——賢生——

哥倫比亞公司一九五七年度拍攝之「桂河橋」，榮獲最佳影片、最佳男主角、最佳導演、最佳攝影、最佳劇本、最佳音樂、最佳剪接七項金像獎。哥倫比亞公司為使本片能先睹為快起見，特趕製該片來港，定期復活節在娛樂、樂宮兩院上映，上映時間長達三小時，係用新藝綜合體拍攝，特藝七彩，片上中文字幕。

關於「桂河橋」獲得七項金像獎的「桂河橋」的拍攝經過，上期（廿七日）本刊已介紹過了。這部影片的中心，就是那座橫跨在桂河之上的大橋，所以製片人史比格、導演大衛連的……

⇦「桂河橋」：獲選為本屆最佳影片的「桂河橋」的一個鏡頭。圖右為榮獲最佳男主角金像獎的影帝阿歷堅尼斯。

⇦在「桂河橋」片中，威廉荷頓與安妲絲的一個香艷鏡頭。

在這座橋的底架和外表地點的拍攝。……

⇦「戰地春夢」：福士公司巨片「戰地春夢」一片是根據海明威的名著小說改編的特藝綜合體七彩片，片上中文字幕。由洛克遜與珍妮花鍾絲分任男女主角。由於情節關係，該片劇情及拍攝經過，將於後天（四月二日）在本版作詳細介紹。圖為該片女主角珍妮花鍾絲。

娛樂

……日期定一九五七年三月十一日，六架攝影機分在六處最近的距離，但必須使攝影人員安全。這些工作安排了好了，同時也安排了使各攝影人員於爆炸前，都有電線聯絡，……片刻，避入安全地點……史培基爾……安全地點。史培基爾在極度焦急中等候他的訊號，那時候，原定和大橋一同炸毀的火車已駛到大橋了。……史培基爾真不知怎樣做才好。這是全片最偉大的一個鏡頭，但尚有一個攝影師未到……

⇧「馬戲團姑爺」的精彩劇照。

⇩「原子女郎」：「松竹少女歌舞團」精彩節目之一的「原子女郎」（歌舞）。

⇧參加「櫻花戀」演出獲得最佳女配角金像獎的梅木三吉。

美高梅的一部輕鬆諧趣大笑片「馬戲團姑爺」

劍虹

一年一度的復活節假期快要來臨，由於假期較短，而新年元旦和農曆新年的假日為多，因此各大影片公司和首輪戲院都紛紛推出鉅片應節。娛樂和快樂戲院，亦已決定推出美高梅的出品，由丹尼基和吒雅顏芝合演的「馬戲團姑爺」。

這是一部輕鬆諧趣的喜劇，……丹尼基和吒雅顏芝分飾男女主角外，有意大利的諧角柏哥蓮尼及其他男女明星參加，……丹尼基和吒雅結婚，他有如啞子吃黃連，說不出的苦，在強迫成婚之後，吒雅諒解他，還協助丹尼逃走，這些令人氣短的鏡頭，他們兩人都演得很好。……

⇧馬戲團姑爺：女星吒雅顏芝在「馬戲團姑爺」新片中扮小丑與「安琪蓮娜」學習跛腳的劇照。

獲得最佳男女配角金像獎的：列德布敦斯與梅木三吉

·安定·

一年一度最為影迷注目之美國電影藝術學院與科學金像獎已經揭曉，「櫻花戀」中的一對男女配角——列德布敦斯和日籍女星梅木三吉，分別奪得最佳男女配角金像獎，使「櫻花戀」成為今年度獲得最多金像獎的第二位（共四項）。

列德布敦斯和梅木三吉對我們都很陌生，但是他們兩人在美國和紐約舞台上，已經是紅透半邊天的角色。而且兩人都是能唱能做的全材。在「櫻花戀」中飾一對戀人，現在又一同應獎，倒可算是「天作之合」。

列德布敦斯在美國的娛樂界歷史已不算短，……在「櫻花戀」中飾演……

⇧在「櫻花戀」片中贏得最佳男配角金像獎的列德布敦斯。

……梅木三吉在日本……

⇧「櫻花戀」的「金像影后」是三代。……主題曲。

⇧「黃飛鴻西關搶新娘」：這又是一部由關德興領導的「寶芝林」原班人馬——曹達華、鄭碧影、李香琴、林蛟、石堅等——主演的武術打鬥片。導演也是「寶芝林」片導演胡鵬。是描寫黃飛鴻當日在廣州西關搶新娘的故事。該片昨天起在金國戲院上映。

豪華×快樂

今天繼續獻映
二時半・五時半・七時半・九時半
美高梅動人肺腑哀艷文藝巨片！
鍾芳婷　珍茜蒙絲　琵琶麗羅　保羅紐曼
大戰期中動人故事的亂世兒女情！
UNTIL THEY SAIL
征人怨婦
片上中文字幕
戰爭！把本地的男人送到戰場，造了多少曠夫怨婦！
戰爭！把另一批男人帶來後方，弄出了一串桃色事件！
下期獻映 馬戲班姑爺 丹尼基傑作！

利舞台×普慶

最後三天機會無多
新艷陽劇團　今明後三晚已滿座
白蛇傳
仙鳳鳴劇團　今晚仍演名劇
九天玄女
唐伯虎點秋香
兩院下期聯華映　皇牌巨獻
櫻花戀
馬龍白蘭度　高子美以合演
特藝七彩　片上中文字幕
榮獲四項金像獎・全美賣座冠軍

樂聲

今天請早訂座！
羅士公司名著改編俠盜槍戰巨片
武俠巨星 祖麥基利
千里長征
CATTLE EMPIRE
JOEL McCREA
新藝綜合體！特麗七彩片上中文
大會戰・大場面
荒原生死決！塞外戰爭！霸嬌姻緣迷！碧血平原染！抗暴敵人！寒芳心人！
復活節最佳片
戰地春夢
洛遜・珍妮花鍾絲・第昔加 主演

娛樂×樂宮

今明最後兩天　關公司巨聯名片
英俊小生 馬森洛蒂模　英法德影壇三玉女：珍麗華歷　伊莎貝可　蕾燕芝絲娜歌　影壇怪傑：第昔加　聯合主演
美女遇奇緣！艷事遍羅馬！
特藝合彩 綜藝體
媲美「羅馬之戀」！
羅馬奇緣
It Happened in ROME
特藝七彩　片上中文
TECHNICOLOR　TECHNIRAMA
下期獻映 比併槍俠奇片 奇俠復仇記

皇后

兩點半・七點四・九點半
本院演畢・即返東京
最後四天　精彩節目　一爐共冶
日夜場節目相同
日本松竹少女歌舞團
四十二位美女登台！
肌肉美！曲線美！東瀛粉黛！千嬌百媚！

本港對外間線貿易最近情勢

一週市場綜述　本報記者

近來港貨行銷暹羅、緬甸、南韓等地，比前增多，可望漸趨活躍。惟印尼、星馬綫向港辦貨，比諸去年今日，一落千丈，本港各種工業產品，仍須繼續向遠洋拓展市場。

泰國方面

緬甸方面

星馬方面

港印綫貿易仍一蹶不振

糖市反覆甚大

鋼鐵市呆定

外客有落行 豆子市復暢

棉紗實銷力疲

米價欲扳無力

布疋漲後回順

木紗市挫

西藥

商情表

韓女籃球隊壓軸戰 今再鬥港聯

交通版

截信時間

今（卅一日）（星期一）

空郵

日本：上午八時

越南、法國：上午十一時

泰國、馬來亞、印尼：上午十時

台灣、韓國：上午十一時

菲律賓：下午一時

飛機時刻

今（卅一日）（星期一）

離港班機

巴基斯坦、歐洲：下午六時

菲律賓：下午二時

台灣、日本：下午六時

中國大陸：上午九時

平：下午一時

澳門：下午一時

加拿大：下午二時

澳門：下午六時

到港班機

出口輪船預告

船類	西名	往何埠	日期	公司
貨船	PRES. ADAMS	歐洲美洲	四月一日	總統
貨船	PO HANG	曼谷	一日	[illegible]來
貨船	VARDA	日本美國	一日	美邦
客船	TAIYUAN	日本	一日	太古
貨船	HUPEH	日本	一日	太古
貨船	DELOS	澳洲	一日	天祥
貨船	HERVAR	山打根	一日	多利順
貨船	SANANA	金邊	一日	渣華
貨船	HERO	婆羅洲	二日	多利順
貨船	BENRINNES	石叻近東	二日	洛士利
客船	TJIWANGI	印尼星洲	二日	渣華
貨船	HERMOD	曼谷	二日	多利順
貨船	HERO	曼谷	二日	多利順
貨船	TOZAI MARU NO. 8	西非	三日	香港東方
貨船	NIKKYO MARU	星洲印度	三日	太平
貨船	TAIWAN	釜山	三日	多利順
貨船	CITOS	岷城澳洲	三日	天祥
貨船	BATAVIA	金邊	三日	渣華
貨船	LENEVERETT	星洲印度	四日	[illegible]來
貨船	TUNGUS	美國	四日	天祥
貨船	YUNNAN	星洲庇能	四日	太古
貨船	MIKAWA MARU	日本	四日	天祥
貨船	HELIOS	岷城曼谷	四日	多利順
貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	五日	捷成
貨船	TJINEGARA	日本	五日	渣華
貨船	ITRIA	日本	五日	鐵行
客船	SZECHUEN	基隆	五日	太古
貨船	HEIYO MARU	星洲印度	五日	天祥
貨船	CHUNGKING	星洲印尼	五日	太古
客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	五日	總統
貨船	TAK SANG	日本	五日	渣甸
貨船	TOZAN MARU	星洲巴生港	五日	[illegible]來

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
參路士	貨船	DELOS	日本	四月一日	天祥
夏利陸	貨船	HERMOD	山打根	一日	多利順
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	南非南美	二日	渣華
利家安	貨船	LYCAON	歐洲	二日	太古
台灣	貨船	TAIWAN	歐洲	二日	多利順
重慶	貨船	CHUNG KING	日本	二日	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根	二日	渣甸
日京丸	貨船	NIKKYO MARU	日本	三日	太平
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲	三日	[illegible]來
西關士	貨船	CITOS	日本	三日	天祥
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	三日	天祥
四川	貨船	SZECHUEN	基隆	三日	太古
德生	貨船	TAK SANG	吉打石叻	三日	渣甸
益利亞	貨船	ITRIA	印度星洲	四日	鐵行
同喜士	貨船	TUNGUS	岷城	四日	天祥
雲士馬士基	貨船	JENS MSK	印度	四日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	四日	天祥
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	四日	總統
東美	貨船	EASTERN SAGA	吉打石叻	四日	渣甸
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
海順	貨船	HELIOS	台灣	四日	多利順
關西丸	貨船	KANSAI MARU	日本	四日	香港東方
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼	四日	渣華
萬華威	貨船	VAN WAERWIJCK	星洲	四日	渣華
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	四日	天祥
布倫士域	客船	BRAUNSCHWEIG	歐洲	五日	捷成
奇跡	貨船	PIONEER MYTH	美國	五日	美最時
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	五日	[illegible]
寮國	客船	LAOS	日本	五日	[illegible]
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	五日	香港東方
伯諾羅士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	五日	天祥

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
湖北	客船	HUPEH	印尼山打根	太古	B 五	下午一時
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	歐洲美洲	總統	A 泡	上午
占士麥基	貨船	JAMES MCKAY	美國基隆	總統	A 泡	上午
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.8	日本	香港東方	A 四	上午
亞夫	貨船	HERVAR	高雄	多利順	B 泡	下午
巴達維亞	貨船	BATAVIA	金邊	渣華	B 廿八	上午
寶漢	貨船	PO HANG	日本	[illegible]來	B 泡	上午
華達	貨船	VARDA	岷城	美邦	B 泡	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
刁多	貨船	TUDOR	菲律賓	多利順	A 十一	下午
海明	貨船	HAI MENG	岷城婆羅洲	多利順	B 十	下午
占士麥基	貨船	JAMES MCKAY	岷城美國	總統	A 泡	下午
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	星洲澳洲	鐵行	太古船塢	上午
益多	貨船	ITOLA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午
長興	貨船	CHANG HANG	神戶釜山日本	[illegible]來	B 泡	上午
渣巴拿	貨船	JAPARA	日本	渣華	B 十九	上午
夏利臣總統	貨船	PRES. HARRISON	岷城美國	總統	A 十三	上午
緬甸	貨船	BURMA	亞丁歐洲	太平	A	上午
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	太平	A 十四	上午

刁多 TUDOR 往小呂宋 三月卅一日落貨 即晚開行 雪廠街皇后行四樓 電話：二四○二四 多利順洋行啓

海明 HAI MENG 往小呂宋、北婆羅洲 三月卅一日落貨 四月一日早開行 雪廠街皇后行四樓 電話：二四○二四 多利順洋行啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd. 德生 往日本 四月四日收貨 五日開行；東英 往日本基隆 四月五日收貨 六日開行；合生 往山打根 四月七日收貨 八日開行；東美 往石叻吉打 四月十日收貨 十一日開行 電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司 平洋丸 "HEIYO MARU" 四月五日開往星架坡、庇能、檳城、吉大港、孟買、喀剌蚩、及波斯灣各埠。攝津丸 "SETTSU MARU" 四月六日開往星架坡。紐育丸 "NEW YORK MARU" 四月七日往星架坡。健龍丸 "KENRYU MARU" 四月八日開西貢、曼谷。天祥洋行代理 貨艙代理處 合記公司啓

捷利碧琪輪 M.S. "Gjertrud Bakke" 三月卅一日落貨即日啓行 前往石叻巴生庇能——及澳洲西部福利文杜畢 鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

德星 港澳 空氣調節 每日：半夜十二時正往澳 下午三時正返港 大業有限公司謹啓

利航 港澳 每晚十一時往澳 日下午二時返港 和祥發船務貿易行

港澳 佛山輪 港開：下午三時往澳 澳開：半夜三時返港 復活節加班預告 四月三日 四月四日 四月七日 四月八日 裕安輪船有限公司啓

第五天 今日賀歲仍請早
內容包羅萬有 戒貪婪 懲惡霸 勉勤勞 須忠誠
張瑛 羅艷卿 李清 鳳凰女 陳好逑 領銜主演